



Warszawa, dnia 13.08.2007 r.

RZECZPOSPOLITA POLSKA  
MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI

Al. Ujazdowskie 11  
00-950 WARSZAWA Skr. Poczt. 33  
Centrala tel. 022 52-12-888  
faks 022 628-97-85, 022 627-21-93

**BDG-III-3820-24/07**

**Wg rozdzielnika  
do Wykonawców ubiegających się o  
udzielenie zamówienia**

dot.: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na dostawę wraz z instalacją i uruchomieniem urządzeń do wykonywania kopii zapasowych, macierzy dyskowych, serwerów, stacji roboczych, stacji monitorowania i zarządzania, sieciowych urządzeń aktywnych oraz oprogramowania operacyjnego i narzędziowego na potrzeby wyposażenia i uruchomienia POPD Ministerstwa Sprawiedliwości

Ministerstwo Sprawiedliwości jako zamawiający w w/w postępowaniu, zgodnie z art. 38 ust. 1, ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2006 r. Nr 164, poz. 1163, z późn. zm.) – zwanej dalej ustawą, uprzejmie informuje o treści pytań zadanych przez Wykonawców i udzielonych przez zamawiającego odpowiedziach oraz dokonanej modyfikacji treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w postępowaniu o zamówienie publiczne w trybie przetargu nieograniczonego na dostawę wraz z instalacją i uruchomieniem urządzeń do wykonywania kopii zapasowych, macierzy dyskowych, serwerów, stacji roboczych, stacji monitorowania i zarządzania, sieciowych urządzeń aktywnych oraz oprogramowania operacyjnego i narzędziowego na potrzeby wyposażenia i uruchomienia POPD Ministerstwa Sprawiedliwości:

**Pytanie 1:** W załączniku B ogłoszenia do SIWZ Zamawiający podał serwer rack typ SM1 i SZL1 – serwery monitoringu sieci i zarządzania w ilości 1 szt. Czy należy rozumieć że należy zaoferować po 1 szt. każdego rodzaju serwera? Natomiast w specyfikacji technicznej część III nie ma wymienionych powyższych serwerów, natomiast opisany został serwer typ SMLW1 – dla monitoringu sieci LAN i WAN, w ilości 3 szt. Prosimy o wyjaśnienie rozbieżności wynikających pomiędzy specyfikacją techniczną a ogłoszeniem do SIWZ i podanie jaki serwer należy zastosować i w jakiej ilości. Czy serwer SMLW1 w specyfikacji technicznej jest równoznaczny z podanymi dwoma serwerami SM1 oraz SZL1 określonymi w ogłoszeniu do SIWZ

**Odpowiedź:** Zgodnie z SIWZ Zamawiający wymaga dostarczenia 3 serwerów typ SMLW1 o parametrach technicznych i funkcjonalnych zawartych na str. 22 z 29 specyfikacji technicznej cz. III

**Pytanie 2:** Zamawiający określił, że w zaoferowanej szafie mają zostać zainstalowane serwery typ SRBCK1, SMLW1, SRZB1 oraz biblioteki taśmowe typ BT1, czyli 3 serwery. Następnie

w pkt. 4 Zamawiający opisując UPS określa ilość serwerów w szafie jako 4 serwery. Prosimy o wyjaśnienie czy podana w nagłówku ilość określa ilość szaf, które należy zaoferować, czy ilość serwerów, które muszą zostać zainstalowane w szafie.

Odpowiedź: Podana na str. 25 z 29 w nagłówku tablicy Specyfikacji technicznej „szafa serwerowa” liczba 4 dotyczy ilości zamawianych szaf serwerowych typ SZSR1 o wymaganych parametrach technicznych i funkcjonalnych a nie ilości serwerów montowanych w zamawianej szafie. W pkt 1 i 4 specyfikacji parametrów technicznych i funkcjonalnych Zamawiający określił rodzaj urządzeń i przykładową ich ilość do zamontowania w zamawianych szafach serwerowych.

Wyjaśnienia treści SIWZ są wiążące dla wszystkich Wykonawców.

**Zamawiający uprzejmie prosi o niezwłoczne potwierdzenie otrzymania niniejszego pisma na numer faksu (022) 628 97 85**

z upoważnienia  
Dyrektora Generalnego  
Ministerstwa Sprawiedliwości

/-/

Jan Haratym  
Naczelnik Wydziału Eksploatacji Sieci  
w Departamencie CORS i Informatyzacji Resortu

